

Bruxelles, 1. veljače 2019.
(OR. en)

Međuinstitucijski predmet:
2019/0021(NLE)

5997/19
ADD 1

AELE 9
EEE 2
N 3
ISL 2
FL 2
ECO 16
INST 25
MI 95

PRIJEDLOG

Od:	Glavni tajnik Europske komisije, potpisao g. Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Datum primitka:	31. siječnja 2019.
Za:	g. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2019) 31 final - ANNEX 1
Predmet:	PRILOG Prijedlogu odluke Vijeća o stajalištu koje treba zauzeti, u ime Europske unije, u Zajedničkom odboru EGP-a o izmjeni Priloga II. (Tehnički propisi, norme, ispitivanje i potvrđivanje) i Priloga XI. (Elektronička komunikacija, audiovizualne usluge i informacijsko društvo) Sporazumu o EGP-u

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2019) 31 final - ANNEX 1.

Priloženo: COM(2019) 31 final - ANNEX 1

Bruxelles, 31.1.2019.
COM(2019) 31 final

ANNEX

PRILOG

Prijedlogu odluke Vijeća

o stajalištu koje treba zauzeti, u ime Europske unije, u Zajedničkom odboru EGP-a o izmjeni Priloga II. (Tehnički propisi, norme, ispitivanje i potvrđivanje) i Priloga XI. (Elektronička komunikacija, audiovizualne usluge i informacijsko društvo) Sporazumu o EGP-u

PRILOG

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-a

br.

od

o izmjeni Priloga II. (Tehnički propisi, norme, ispitivanje i potvrđivanje) i Priloga XI. (Elektronička komunikacija, audiovizualne usluge i informacijsko društvo) Sporazumu o EGP-u

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,

budući da:

- (1) Direktiva (EU) 2015/1535 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. rujna 2015. o utvrđivanju postupka pružanja informacija u području tehničkih propisa i pravila o uslugama informacijskog društva¹ treba se uključiti u Sporazum o EGP-u.
 - (2) Direktivom (EU) 2015/1535 stavlja se izvan snage Direktiva 98/34/EZ Europskog parlamenta i Vijeća², kako je izmijenjena Direktivom 98/48/EZ Europskog parlamenta i Vijeća³, koja je uključena u Sporazum o EGP-u i koja se stoga treba isključiti iz njega.
 - (3) Iako države EFTA-e mogu izdavati primjedbe i detaljna mišljenja u vezi s nacrtom tehničkog propisa koji su dostavile druge države EFTA-e, kad je riječ o nacrtu tehničkog propisa koji su dostavile države članice Unije, smiju izdavati samo primjedbe, i obrnuto.
 - (4) Priloge II. i XI. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,
- DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Tekst točke 1. (Direktiva 98/34/EZ Europskog parlamenta i Vijeća) u poglavlju XIX. Priloga II. Sporazumu o EGP-u zamjenjuje se sljedećim:

„**32015 R 1535**: Direktiva (EU) 2015/1535 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. rujna 2015. o utvrđivanju postupka pružanja informacija u području tehničkih propisa i pravila o uslugama informacijskog društva (SL L 241, 17.9.2015., str. 1.).

Za potrebe ovog Sporazuma odredbe Direktive sadržavaju sljedeće prilagodbe:

- (a) drugi podstavak članka 1. stavka 1. točke (c) zamjenjuje se sljedećim:
„Izraz „tehnička specifikacija” također obuhvaća proizvodne metode i postupke koji se koriste kod proizvoda namijenjenih prehrani ljudi i životinja te lijekova kako je

¹ SL L 241, 17.9.2015., str. 1.

² SL L 204, 21.7.1998., str. 37.

³ SL L 217, 5.8.1998., str. 18.

definirano u članku 1. Direktive 2001/83/EZ (kako je Odlukom Zajedničkog odbora EGP-a br. 82/2002 od 25. lipnja 2002.⁴ uključena u točku 15.q poglavlja XIII. Priloga II. Sporazumu), kao i proizvodne metode i postupke koji se koriste kod drugih proizvoda, ako oni imaju učinak na svojstva tih proizvoda.’;

- (b) u prvom podstavku članka 5. stavka 1. dodaje se sljedeće:
„Cjeloviti tekst dostavljenog nacrtu tehničkog propisa stavlja se na raspolaganje na izvornom jeziku kao i u cjelovitom prijevodu na jedan od službenih jezika Unije.”;
- (c) članku 5. stavku 1. dodaje se sljedeći podstavak:
„Komisija u ime Unije, s jedne strane, i Nadzorno tijelo EFTA-e ili države EFTA-e kroz Nadzorno tijelo EFTA-e, s druge strane, mogu zatražiti dodatne informacije o dostavljenom nacrtu tehničkog propisa.”;
- (d) članku 5. stavku 2. dodaje se sljedeći podstavak:
„Primjedbe država EFTA-e Nadzorno tijelo EFTA-e prosljeđuje Komisiji u obliku jedinstvenog usklađenog priopćenja, a primjedbe Unije Komisija prosljeđuje Nadzornom tijelu EFTA-e.”;
- (e) izrazi „država članica” i „Komisija” u članku 6. stavcima 1., 2. i 7. zamjenjuju se izrazima „država EFTA-e”, odnosno „Nadzorno tijelo EFTA-e”;
- (f) članak 6. stavci 3., 4., 5. i 6. ne primjenjuju se.”

Članak 2.

Tekst točke 5.i (Direktiva 98/34/EZ Europskog parlamenta i Vijeća) Priloga XI. Sporazumu o EGP-u zamjenjuje se sljedećim:

„**32015 R 1535**: Direktiva (EU) 2015/1535 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. rujna 2015. o utvrđivanju postupka pružanja informacija u području tehničkih propisa i pravila o uslugama informacijskog društva (SL L 241, 17.9.2015., str. 1.).

Za potrebe ovog Sporazuma odredbe Direktive sadržavaju sljedeće prilagodbe:

- (a) drugi podstavak članka 1. stavka 1. točke (c) zamjenjuje se sljedećim:
„Izraz „tehnička specifikacija” također obuhvaća proizvodne metode i postupke koji se koriste kod proizvoda namijenjenih prehrani ljudi i životinja te lijekova kako je definirano u članku 1. Direktive 2001/83/EZ (kako je Odlukom Zajedničkog odbora EGP-a br. 82/2002 od 25. lipnja 2002.⁵ uključena u točku 15.q poglavlja XIII. Priloga II. Sporazumu), kao i proizvodne metode i postupke koji se koriste kod drugih proizvoda, ako oni imaju učinak na svojstva tih proizvoda.”;
- (b) u prvom podstavku članka 5. stavka 1. dodaje se sljedeće:
„Cjeloviti tekst dostavljenog nacrtu tehničkog propisa stavlja se na raspolaganje na izvornom jeziku kao i u cjelovitom prijevodu na jedan od službenih jezika Unije.”;
- (c) članku 5. stavku 1. dodaje se sljedeći podstavak:
„Komisija u ime Unije, s jedne strane, i Nadzorno tijelo EFTA-e ili države EFTA-e kroz Nadzorno tijelo EFTA-e, s druge strane, mogu zatražiti dodatne informacije o dostavljenom nacrtu tehničkog propisa.”;

⁴ SL L 266, 3.1.2002., str. 32. i Dodatak o EGP-u br. 49, 3.10.2002., str. 22.

⁵ SL L 266, 3.1.2002., str. 32. i Dodatak o EGP-u br. 49, 3.10.2002., str. 22.

- (d) članku 5. stavku 2. dodaje se sljedeći podstavak:
„Primjedbe država EFTA-e Nadzorno tijelo EFTA-e proslijeđuje Komisiji u obliku jedinstvenog usklađenog priopćenja, a primjedbe Unije Komisija proslijeđuje Nadzornom tijelu EFTA-e.”;
- (e) izrazi „država članica” i „Komisija” u članku 6. stavcima 1., 2. i 7. zamjenjuju se izrazima „država EFTA-e”, odnosno „Nadzorno tijelo EFTA-e”;
- (f) članak 6. stavci 3., 4., 5. i 6. ne primjenjuju se.”

Članak 3.

Vjerodostojni su tekstovi Direktive (EU) 2015/1535 na islandskom i norveškom jeziku koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 4.

Ova Odluka stupa na snagu [...], pod uvjetom da su podnesene sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u*.

Članak 5.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u *Službenog lista Europske unije* i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu [...].

Za Zajednički odbor EGP-a

Predsjednik

[...]

Tajnici

Zajedničkog odbora EGP-a

[...]

* [Ustavni zahtjevi nisu navedeni.] [Ustavni su zahtjevi navedeni.]